



## ► Принятые тексты

Международная конференция труда — 113-я сессия, Женева, 2025 г.

---

# Конвенция о профилактике и защите от биологических опасных факторов в производственной среде

(13 июня 2025 г.)

Генеральная конференция Международной организации труда,

созванная в Женеве Административным советом Международного бюро труда и собравшаяся 2 июня 2025 года на 113-ю сессию,

напоминая о торжественном уставном обязательстве Международной организации труда способствовать принятию государствами мира программ, имеющих целью обеспечить надлежащую защиту жизни и здоровья работников всех профессий,

напоминая о включении Международной конференцией труда на 110-й сессии (2022 г.) безопасной и здоровой производственной среды в свод основополагающих принципов и прав в сфере труда МОТ,

учитывая цель обеспечения правовой базы для соблюдения, поощрения и реализации основополагающего принципа и права на безопасную и здоровую производственную среду в отношении биологических опасных факторов, включая положения о мерах по обеспечению готовности и реагирования для эффективного управления чрезвычайными ситуациями, связанными с биологическими опасными факторами в производственной среде, принимая во внимание возникающие и вновь возникающие опасные факторы и риски,

подчеркивая важность содействия согласованности международной политики и сотрудничества в области профилактики заболеваний, вызываемых биологическими опасными факторами в производственной среде,

признавая актуальность Конвенции 1981 года о безопасности и гигиене труда в производственной среде (155) и Конвенции 2006 года об основах, содействующих безопасности и гигиене труда (187), которые являются основополагающими конвенциями по смыслу Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда (1998 г.) с поправками 2022 года, а также актуальность Протокола 2002 года к Конвенции 155 и Конвенции 1985 года о службах гигиены труда (161),

отмечая необходимость пересмотра Рекомендации 1919 года о профилактике сибирской язвы (З) и устранения пробела в охвате международных трудовых норм в отношении других биологических опасных факторов в производственной среде,

отмечая, что настоящая Конвенция представляет собой первый международный акт, конкретно касающийся биологических опасных факторов в производственной среде на глобальном уровне,

подчеркивая необходимость содействия эффективному управлению безопасностью и гигиеной труда в отношении биологических опасных факторов в производственной среде посредством основанных на сотрудничестве способов и мер соответствующих заинтересованным сторонам, включая органы здравоохранения и безопасности и гигиены труда, а также организации работодателей и работников в пределах их соответствующих сфер ответственности,

постановив принять ряд предложений, касающихся мер защиты в области безопасности и гигиены труда от биологических опасных факторов, что является четвертым пунктом повестки дня текущей сессии,

приняв решение о том, что данные предложения должны принять форму международной Конвенции,

принимает 13 июня 2025 года нижеследующую Конвенцию, которая может именоваться Конвенцией 2025 года о биологических опасных факторах в производственной среде:

## I. Определения и сфера применения

### Статья 1

Для целей настоящей Конвенции:

- a) «биологические опасные факторы» означают любые микроорганизмы, клетки или клеточные культуры, эндопаразитов или другие неклеточные микробиологические образования, в том числе генетически модифицированные, связанные с ними аллергены и токсины, а также аллергены, токсины и раздражающие вещества растительного или животного происхождения, в случаях когда воздействие связано с работой, которые способны причинить вред здоровью человека. Вред, причиняемый здоровью человека воздействием биологических опасных факторов в производственной среде, включает заболевания и травмы;
- b) «воздействие биологических опасных факторов в производственной среде» означает событие, в течение которого работник вступает в контакт с биологическими опасными факторами в производственной среде или находится в непосредственной близости от них. Такое воздействие включает связанные с работой виды деятельности и ситуации в области здравоохранения. Возможность инфекционного заражения или причинения вреда неразрывно связана со способами передачи и путями воздействия, которые имеют критически важное значение при разработке надлежащих стратегий и мер профилактики;
- c) «биологический риск» означает сочетание вероятности наступления опасного события, вызванного воздействием биологического опасного фактора, и степени тяжести травмы или вреда здоровью человека, вызванных таким событием;
- d) «оценка биологических рисков компетентными органами» означает систематический процесс выявления биологических опасных факторов и рисков компетентными органами в обеспечение разработки нормативно-правовой базы или руководств по

надлежащим и пропорциональным мерам контроля за биологическими рисками, связанными с выполняемой работой. В рамках такой оценки принимаются во внимание:

- i) характеристики опасных факторов, включая их способность причинять вред здоровью человека и степень тяжести такого вреда;
  - ii) наличие эффективной диагностики, профилактики и лечения;
  - iii) риски в области здравоохранения с учетом распространения среди населения или в окружающей среде;
- e) «работники» включают всех работающих по найму лиц, в том числе государственных служащих.

## Статья 2

1. Действие настоящей Конвенции распространяется на всех работников во всех отраслях экономической деятельности.
2. Государство-член, ратифицирующее настоящую Конвенцию, после консультаций с наиболее представительными и заинтересованными организациями работодателей и работников и на основе оценки компетентными органами соответствующих биологических рисков, а также мер профилактики и защиты, которые необходимо принять, может полностью или частично исключить из сферы ее применения отдельные отрасли экономической деятельности или ограниченные категории работников, в отношении которых применение настоящей Конвенции повлечет за собой особые проблемы существенного характера, при условии поддержания безопасной и здоровой производственной среды.
3. Каждое государство-член, воспользовавшееся возможностью, предусмотренной предыдущим пунктом, в своем первом докладе о применении настоящей Конвенции, представляемом в соответствии со статьей 22 Устава Международной организации труда, перечисляет конкретные отрасли экономической деятельности или категории работников, которые были таким образом исключены, с указанием причин такого исключения и описанием всех мер, принятых для обеспечения надлежащей защиты исключенных работников, и сообщает в последующих докладах о прогрессе, достигнутом в отношении более широкого применения. Государства-члены должны приложить все усилия для прекращения практики внесения таких исключений при первой возможности.

## II. Национальная политика

### Статья 3

Каждое государство-член, в соответствии с национальным законодательством и практикой и на основе консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников, включает защиту от воздействия биологических опасных факторов в производственной среде в свою национальную политику в области безопасности и гигиены труда на основе оценки биологических рисков компетентными органами и периодически пересматривает такую политику.

### Статья 4

В отношении биологических опасных факторов в производственной среде национальная политика должна учитывать:

- a) другие соответствующие меры политики, в том числе в области здравоохранения и охраны окружающей среды, в части, в которой они согласуются с положениями о безопасности и гигиене труда, дополняют или развивают их;
- b) всю имеющуюся информацию по управлению в области безопасности и гигиены труда в отношении биологических опасных факторов в производственной среде;
- c) необходимость разработки механизмов эффективного управления действием биологических опасных факторов и рисков в производственной среде, в том числе в отношении возникающих и вновь возникающих опасных факторов и рисков, а также необходимость разработки мер профилактики, обеспечения готовности и реагирования, таких как планы действий и процедуры, при наступлении несчастных случаев и чрезвычайных ситуаций, связанных с такими опасными факторами, с учетом физического и психического здоровья работников, их благосостояния, а также, насколько применимо, необходимости использования механизмов поддержки для работодателей;
- d) влияние климатических и экологических рисков на воздействие биологических опасных факторов в производственной среде и необходимость осуществления надлежащих действий для профилактики и борьбы с выявленными рисками;
- e) соответствующие положения Конвенции 1981 года о безопасности и гигиене труда (155), Конвенции 2006 года об основах, содействующих безопасности и гигиене труда (187), и, при необходимости, других применимых международных трудовых норм;
- f) важность обеспечения, при необходимости, подхода, учитывающего всех работников, включая различные уровни воздействия и рисков для женщин и мужчин.

## Статья 5

В целях получения наиболее полной имеющейся информации о биологических опасных факторах в производственной среде каждое государство-член на основе консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников, при необходимости, утверждает механизмы, в соответствии с национальным законодательством и практикой, в целях:

- a) обмена информацией и координации действий на национальном и международном уровнях среди соответствующих национальных органов, включая органы здравоохранения, безопасности и гигиены труда, а также научные учреждения и соответствующие международные организации;
- b) содействия проведению новых исследований, если имеющейся информации недостаточно.

## Статья 6

Каждое государство-член после консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников принимает особые положения для:

- a) защиты конфиденциальной информации, разглашение которой конкурирующей стороне может нанести ущерб бизнесу работодателя, если при этом не ставятся под угрозу безопасность и гигиена труда работников, в соответствии с национальным законодательством и практикой;
- b) обеспечения беспрепятственного конфиденциального доступа работников и их представителей к надлежащим и эффективным способам сообщения о нарушениях

национального законодательства и нормативно-правовых актов в области воздействия биологических опасных факторов в производственной среде;

- c) обеспечения защиты лиц, сообщающих о таких нарушениях, от неправомерных последствий.

### III. Меры профилактики и защиты

#### Статья 7

1. Каждое государство-член, в соответствии с национальным законодательством и практикой и на основе консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников, разрабатывает, публикует, периодически пересматривает и обновляет национальные механизмы и руководства по применению мер профилактики и защиты и, при необходимости, мер предосторожности для контроля за биологическими опасными факторами и рисками в производственной среде на основе результатов оценки биологических рисков компетентными органами.
2. Такие механизмы и руководства должны:
  - a) способствовать непрерывному повышению уровня защиты работников, подвергающихся воздействию;
  - b) принимать во внимание возникающие и вновь возникающие опасные факторы и риски;
  - c) предусматривать специальные положения для:
    - i) секторов и профессий, в которых работники подвергаются высокому риску признанного вреда в результате воздействия биологических опасных факторов;
    - ii) работников, которым может потребоваться особая защита, принимая во внимание необходимость обеспечения того, что это не будет приводить к дискриминации или способствовать профессиональной сегрегации;
  - d) включать меры по обеспечению готовности и реагирования, такие как планы действий и процедуры, для ликвидации последствий несчастных случаев и чрезвычайных ситуаций, связанных с воздействием биологических опасных факторов в производственной среде.

#### Статья 8

1. Каждое государство-член предоставляет своевременную информацию и поддержку работодателям, работникам и их представителям в отношении мер профилактики и защиты и, при необходимости, мер предосторожности для контроля за биологическими опасными факторами и рисками в производственной среде на основе результатов оценки биологических рисков компетентными органами.
2. Данная информация должна предоставляться в доступной и понятной форме, периодически пересматриваться и обновляться по мере необходимости для отражения новейших научных и технических знаний.

## IV. Гигиена труда и службы гигиены труда

### Статья 9

Принимая меры профилактики и защиты в отношении воздействия биологических опасных факторов в производственной среде, в соответствии с национальным законодательством и практикой, каждое государство-член стремится:

- a) последовательно расширять охват служб гигиены труда на всех работников во всех отраслях экономической деятельности, уделяя приоритетное внимание секторам и профессиям, в которых работники подвергаются высокому риску воздействия биологических опасных факторов, и работникам, которым может потребоваться особая защита;
- b) содействовать координации и эффективному использованию национальной инфраструктуры, опыта и ресурсов в сферах здравоохранения и труда с целью предоставления услуг в области гигиены труда для работников.

## V. Сообщение о несчастных случаях на производстве и профессиональных заболеваниях, их учет и уведомления о них, а также сбор данных

### Статья 10

Каждое государство-член, в соответствии с национальными условиями и практикой и на основе консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников, устанавливает, внедряет и периодически пересматривает процедуры по:

- a) сообщению о несчастных случаях на производстве, профессиональных заболеваниях и, при необходимости, опасных происшествиях, вызванных воздействием биологических опасных факторов в производственной среде, их учету и расследованию, а также уведомлению о них работодателем или любым другим ответственным лицом в соответствии с национальным законодательством и практикой;
- b) подготовке и опубликованию ежегодных статистических данных с разбивкой по полу, по типам несчастных случаев на производстве, профессиональных заболеваний и, при необходимости, опасных происшествий, вызванных воздействием биологических опасных факторов в производственной среде;
- c) проведению расследования компетентными органами серьезных несчастных случаев на производстве, профессиональных заболеваний или любого иного вреда здоровью, причиненного воздействием биологических опасных факторов в производственной среде;
- d) ежегодному опубликованию информации о мерах, принятых в соответствии с национальной политикой в области безопасности и гигиены труда в отношении воздействия биологических опасных факторов в производственной среде;
- e) определению надлежащего срока хранения данных о профессиональных заболеваниях и травмах, вызванных воздействием биологических опасных факторов в производственной среде, с учетом латентных периодов таких заболеваний.

### Статья 11

Каждое государство-член на основе консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников, в соответствии с национальным законодательством и практикой, а также соответствующими международными нормами и научными разработками:

- a) регулярно пересматривает национальные перечни профессиональных заболеваний в целях профилактики, учета и уведомления о них, а также, где применимо, в целях выплаты компенсации;
- b) обновляет такие перечни при необходимости для включения в них любых заболеваний, для которых прямая связь между воздействием биологических опасных факторов в производственной среде и заболеванием установлена научно или определена с помощью методов, соответствующих национальным условиям и практике.

## **VI. пособия по производственному травматизму и профессиональным заболеваниям**

### **Статья 12**

Каждое государство-член обеспечивает, чтобы любые профессиональные заболевания, травмы, инвалидность или случаи смерти, вызванные воздействием биологических опасных факторов в производственной среде, давали право на получение пособий или компенсации по производственному травматизму или профессиональным заболеваниям в соответствии с национальным законодательством и практикой.

## **VII. Соблюдение законодательства и нормативно-правовых актов**

### **Статья 13**

1. Каждое государство-член обеспечивает исполнение национального законодательства и нормативно-правовых актов, касающихся воздействия биологических опасных факторов в производственной среде, посредством надлежащей и соответствующей системы инспекции и, где применимо, других механизмов, позволяющих обеспечить соблюдение требований, включая предоставление технической информации и консультаций работодателям, работникам и их представителям, а также выделяет достаточные ресурсы и оказывает поддержку, необходимые для выполнения этих функций.
2. Каждое государство-член обеспечивает, чтобы инспекторы труда и, при необходимости, другие должностные лица, наделенные обязанностями, связанными с биологическими опасными факторами и рисками в производственной среде:
  - a) проходили обучение в отношении таких опасных факторов и рисков;
  - b) способствовали применению систематического подхода в области безопасности и гигиены труда при оценке соблюдения национального законодательства и нормативно-правовых актов;
  - c) имели четкие и надежные протоколы безопасности для обеспечения личной безопасности при выполнении своих обязанностей;
  - d) были обеспечены соответствующим защитным оборудованием своим работодателем.

### **Статья 14**

Каждое государство-член, в соответствии с национальным законодательством и практикой, устанавливает надлежащие санкции и коррекционные меры за нарушение национального законодательства и нормативно-правовых актов, касающихся биологических опасных факторов в производственной среде, и обеспечивает их эффективное применение.

## VIII. Обязанности и ответственность работодателей

### Статья 15

Работодатели за счет принятия надлежащих и необходимых мер профилактики и защиты должны обеспечить, насколько это практически осуществимо, чтобы производственная среда, находящаяся под их контролем, не представляла риска для безопасности и гигиены труда вследствие воздействия биологических опасных факторов.

### Статья 16

В соответствии с национальным законодательством и практикой, а также применимыми коллективными соглашениями и договорами работодатели должны принимать меры профилактики и защиты по результатам оценки биологических рисков в производственной среде, насколько это практически осуществимо, обеспечивая, при необходимости, учет различных уровней воздействия и риска, включая те, которым подвергаются женщины и мужчины. В частности, они должны:

- a) создавать на основе консультаций с работниками и их представителями надлежащие и соответствующие системы для проведения, пересмотра и, где необходимо, обновления оценки рисков, которые биологические опасные факторы представляют для безопасности и здоровья работников, уделяя должное внимание работникам, которым может потребоваться особая защита;
- b) принимать все разумные и практически осуществимые меры для устранения рисков или, если это невозможно, контроля за рисками, связанными с биологическими опасными факторами в производственной среде, и их минимизации с должным учетом иерархии мер контроля;
- c) внедрять эффективные меры профилактики и защиты с учетом характеристик биологических опасных факторов и, при наличии, оценки биологических рисков компетентными органами;
- d) предоставлять, поддерживать в надлежащем состоянии и по мере необходимости заменять надлежащие средства индивидуальной защиты, в соответствии с иерархией мер контроля, без взимания какой-либо платы с работников, а также проводить обучение по их использованию;
- e) проводить регулярные осмотры производственной среды и здоровья работников надлежащим образом и в соответствии с профессиональными рисками в целях обеспечения раннего выявления биологических опасных факторов и их потенциальных последствий;
- f) обеспечивать надзор за рабочими процессами и регулярно пересматривать эффективность мер профилактики, защиты и контроля, включая проверку наличия надлежащих средств индивидуальной защиты;
- g) принимать меры предосторожности, если для надлежащей оценки рисков имеющейся информации недостаточно;
- h) предоставлять информацию, инструкции и подготовку по биологическим опасным факторам в производственной среде, а также применимым мерам профилактики и защиты для старших и линейных руководителей и работников в оплачиваемое рабочее время и, где возможно, в обычное рабочее время, а также для представителей работников через подходящие и регулярные периоды времени;

- i) обеспечивать, чтобы все работники надлежащим образом и с надлежащей периодичностью были проинформированы в доступной и понятной форме о рисках, вызываемых воздействием биологических опасных факторов, а также о применяемых мерах профилактики и защиты до начала выполнения любых рабочих заданий, связанных с такими рисками, в случае изменения методов работы, используемых материалов или оценки рисков на основании новой информации;
- j) расследовать несчастные случаи на производстве, профессиональные заболевания и, при необходимости, опасные происшествия, связанные с воздействием биологических опасных факторов в производственной среде, с целью установления их причин и принятия необходимых мер для предотвращения повторения подобных ситуаций в будущем, в сотрудничестве с комитетами по безопасности и гигиене труда или представителями работников, сохраняя при этом данные, касающиеся инцидентов, связанных с биологическими опасными факторами.

### **Статья 17**

Во всех случаях, когда два и более работодателя одновременно осуществляют деятельность в рамках одного и того же рабочего места, они должны сотрудничать в вопросах обеспечения безопасности и гигиены труда работников вследствие воздействия биологических опасных факторов в производственной среде без ущерба для ответственности каждого работодателя по отношению к своим работникам.

### **Статья 18**

Работодатели должны разработать планы действий и процедуры по обеспечению готовности и реагирования в соответствии с масштабом и характером своей деятельности для ликвидации несчастных случаев, происшествий и чрезвычайных ситуаций, связанных с биологическими опасными факторами в производственной среде, принимая во внимание вспышки инфекционных заболеваний. Такие планы действий и процедуры должны соответствовать руководству, предоставленному компетентными органами.

## **IX. Права и обязанности работников и их представителей**

### **Статья 19**

Работники и, если применимо, их представители должны иметь следующие права в отношении опасных биологических факторов в производственной среде:

- a) проведение консультаций по выявлению биологических опасных факторов и оценке риска, проводимой работодателем или компетентными органами;
- b) получение информации и проведение обучения по биологическим опасным факторам и рискам в производственной среде, а также по надлежащим мерам профилактики и защиты и их внедрению;
- c) проведение консультаций по мерам профилактики и защиты для обеспечения своей защиты и защиты других работников и участие во внедрении таких мер;
- d) получение информации и консультаций от работодателя по соответствующим аспектам, связанным с воздействием биологических опасных факторов в производственной среде;

- e) участие в расследовании несчастных случаев на производстве, профессиональных заболеваний и, при необходимости, опасных происшествий, а также получение консультаций в отношении заключений таких расследований;
- f) получение отчетов об осмотре состояния здоровья работников при условии соблюдения требований конфиденциальности в отношении персональных и медицинских данных;
- g) обращение в компетентные органы в соответствии с национальным законодательством и практикой, если они полагают, что принятые меры и используемые средства недостаточно эффективны для обеспечения надлежащей профилактики и защиты;
- h) в соответствии с национальным законодательством и практикой переход на другую работу по рекомендации служб гигиены труда, если выполнение текущей работы противопоказано по состоянию здоровья, при условии что такая другая работа имеется и что работники обладают необходимой квалификацией или могут пройти обучение для выполнения такой работы;
- i) получение медицинской помощи и прохождение реабилитации, в соответствии с национальным законодательством и практикой, в случае ухудшения здоровья, болезни или травмы, вызванных или усугубленных воздействием биологических опасных факторов в производственной среде;
- j) защита от любых форм дискриминации по причине заражения или передачи заболевания, вызванного действием биологических опасных факторов;
- k) наличие эффективных каналов связи с компетентными органами для сообщения о проблемах в области безопасности и гигиены труда, связанных с биологическими опасными факторами и рисками.

## Статья 20

На уровне предприятия должны быть приняты меры, в соответствии с которыми в отношении биологических опасных факторов в производственной среде работники будут иметь обязанности, которые включают:

- a) соблюдение предусмотренных мер в области безопасности и гигиены труда, в соответствии с полученными от работодателя инструкциями, обучением и средствами, в том числе путем надлежащего обращения с соответствующими средствами индивидуальной защиты, инструментами и другим оборудованием, предоставленными им для этой цели, и их использованием;
- b) незамедлительное уведомление своего непосредственного руководителя обо всех рабочих ситуациях, которые, по их мнению, могут приводить к воздействию отдельного биологического опасного фактора или представлять собой риск для их безопасности или здоровья или безопасности и здоровья окружающих;
- c) сотрудничество с их работодателем и другими работниками для надлежащего определения и внедрения мер по безопасности и гигиене труда, направленных на борьбу с биологическими опасными факторами.

## Статья 21

В отношении биологических опасных факторов в производственной среде, в дополнение к указанным выше правам и обязанностям, работники:

- а) должны иметь право отказаться от выполнения работы без неправомерных последствий при наличии разумных оснований полагать, что она представляет непосредственную и серьезную опасность для их жизни или здоровья;
- б) должны без промедления сообщать своему непосредственному руководителю о любой рабочей ситуации, в отношении которой у них есть разумные основания полагать, что она представляет собой непосредственную и серьезную опасность для их жизни и здоровья;
- с) не могут быть обязаны работодателем вернуться к работе в случае сохранения непосредственной и серьезной опасности для жизни и здоровья, до тех пор пока работодатель не примет эффективные меры по исправлению ситуации, при необходимости.

## Х. Способы применения

### Статья 22

Каждое государство-член вводит в действие положения настоящей Конвенции на основе консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников путем принятия законодательства и нормативно-правовых актов, а также посредством коллективных соглашений и договоров или любым другим способом, соответствующим национальным условиям и практике.

## XI. Нормативные положения

### Статья 23

Для целей настоящей Конвенции любое использование формы мужского рода должно толковаться как неисключительное и включающее также женщин, если иное явно не следует из контекста.

## XII. Заключительные положения

### Статья 24

Официальные ратификационные грамоты в отношении настоящей Конвенции направляются Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации.

### Статья 25

1. Настоящая Конвенция связывает только те государства-члены Международной организации труда, чьи ратификационные грамоты зарегистрированы Генеральным директором Международного бюро труда.
2. Она вступает в силу через двенадцать месяцев после того, как Генеральный директор регистрирует ратификационные грамоты двух государств-членов.
3. Впоследствии настоящая Конвенция вступает в силу в отношении каждого государства-члена через двенадцать месяцев после даты регистрации его ратификационной грамоты.

### Статья 26

1. Любое государство-член, ратифицировавшее настоящую Конвенцию, может, по истечении десятилетнего периода с момента ее первоначального вступления в силу, денонсировать

ее посредством акта о денонсации, направляемого Генеральному директору Международного бюро труда и зарегистрированного им. Денонсация вступает в силу не ранее, чем через год после регистрации акта о денонсации.

2. Каждое государство-член Организации, ратифицировавшее настоящую Конвенцию, которое в годичный срок после истечения упомянутого в предыдущем пункте десятилетнего периода не воспользуется своим правом на денонсацию, предусмотренным в настоящей статье, связано на следующий десятилетний период и впоследствии может денонсировать настоящую Конвенцию в течение первого года каждого нового десятилетнего периода в порядке, предусмотренном в настоящей статье.

### Статья 27

1. Генеральный директор Международного бюро труда извещает все государства-члены Международной организации труда о регистрации всех ратификационных грамот, заявлений и актов о денонсации, полученных им от государств-членов Организации.
2. При извещении государств-членов Организации о регистрации полученной им второй ратификационной грамоты, требуемой для вступления в силу, Генеральный директор обращает внимание государств-членов Организации на дату вступления Конвенции в силу.

### Статья 28

Генеральный директор Международного бюро труда направляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций полные сведения относительно всех ратификационных грамот, деклараций и актов о денонсации, зарегистрированных им в соответствии с положениями предыдущих статей.

### Статья 29

Каждый раз, когда Административный совет Международного бюро труда считает это необходимым, он представляет Генеральной конференции доклад о применении настоящей Конвенции и решает, следует ли включать в повестку дня Конференции вопрос о ее пересмотре.

### Статья 30

1. В случае если Конференция примет новую конвенцию, пересматривающую настоящую Конвенцию, и если в новой конвенции не предусматривается иное, то:
  - а) ратификация каким-либо государством-членом новой пересматривающей конвенции влечет за собой автоматически, независимо от положений статьи 26 выше, немедленную денонсацию настоящей Конвенции при условии, что новая пересматривающая конвенция вступила в силу;
  - б) начиная с даты вступления новой пересматривающей конвенции, настоящая Конвенция закрыта для ратификации государствами-членами.
2. Настоящая Конвенция остается в любом случае в силе по форме и содержанию в отношении тех государств-членов, которые ее ратифицировали, но не ратифицировали новую пересматривающую конвенцию.

### Статья 31

Английский, французский и испанский тексты настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.